

Sinelec S.p.A.

SEDE SOCIALE Corso F. Ferrucci n° 24 - 10138 Torino
TEL. +39 011 43 55 444
FAX +39 011 43 55 408

Cod. Fisc. 08085120155
PART. IVA IT 05783670010

CAPITALE SOCIALE L. 3.000.000.000 (i.v.)
TRIBUNALE DI TORINO N. 2641/89
C.C.I.A.A. TORINO N. 677437

www.sinelec.it


IGM ENGINEERING IMPIANTI S.R.L.
Via Al Ponte Reale, 2

16124 GENOVA

Alla cortese attenzione di Ing. Marchese

ORDINE

Torino 20.12.01
Prot. 2008 01042

	<input checked="" type="checkbox"/> CORRIS	PR	AD
ORDINI	OFFERT	DG	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
CONTRA	FATTUR	AI	AR ASI
PUBBLIC	SAL	A	<input checked="" type="checkbox"/> C
ALTRO	BANCA	nota:	
commento: 695		[Signature]	

(i suddetti dati sono da riportare tassativamente sulla corrispondenza e su ogni documento di trasporto e fattura)

In relazione al Progetto di "Fornitura e messa in servizio di un Sistema di Telecontrollo e Telegestione per i Caselli Autostradali e le Gallerie SALT" e facendo riferimento alla seguente documentazione:

- Perizia SALT nro. 011375 del 23 sett.1999;
- Revisione di Perizia SALT nro. 011375 (del 23 sett.1999) del Maggio 2001;

già in Vostro possesso e di cui dichiarate espressamente di aver preso la più ampia conoscenza e di averli totalmente accettati Vi richiediamo quanto segue:

ANTICIPO FAX AL N. 010 252504

29.12.01
2166E



**Oggetto:**

C1	C2	Q	Descrizione del materiale del servizio	Consegna entro	Prezzo unitario	Totale IVA esclusa
912.08	695	1	Progettazione di apparati elettrici per Gallerie e Caselli Autostradali come da elaborati di perizia SALT nro 011375 del 23 Sett. 1999 e successiva revisione del Maggio 2001	Vedi piano di definizione e consegna dei lotti	400.000.000	400.000.00
TOTALE IVA ESCLUSA						400.000.00

Fatturazione

La fatturazione avverrà secondo lo schema seguente:

% dell'importo	Momento della fatturazione
30	Vs. Accettazione Ordine
10	Accettazione 1° Lotto
20	Accettazione 2° Lotto
20	Accettazione 3° Lotto
20	Accettazione 4° Lotto

Le fatturazioni saranno autorizzate in forma scritta a fronte dell'accettazione da parte di Sinelec della documentazione di progetto da Voi realizzata.

Le fatture dovranno sempre essere intestate ed indirizzate a:

SINELEC - Corso Ferrucci n.24 - 10138 TORINO.



Pagamento

I pagamenti avverranno tramite bonifico bancario a 60 giorni fine mese dalla data emissione fattura salvo l'anticipo del 30% il cui pagamento avverrà a 30 giorni dalla data emissione fattura.

Tutte le fatture ricevute oltre il quinto giorno lavorativo del mese successivo a quello di emissione saranno oggetto di pagamento scalato di un mese, saranno accettati invii anticipati via fax.

Descrizione della fornitura

Progettazione di Apparatii Elettrici come da elaborati di perizia SALT nro. 011375 del 23 Settembre 1999 e successiva revisione del Maggio 2001 per i seguenti Caselli e Gallerie Autostradali:

- Caselli Autostradali:

1. Deiva Marina;
2. Brugnato;
3. La Spezia;
4. Sarzana;
5. Carrara;
6. Massa;
7. Versilia;
8. Pisa Centro;
9. Livorno.

- Gallerie A12:

1. Croce dei Tozzi;
2. Giovannella;
3. S. Saturnino;
4. Pian del Lupo;
5. Foce;



6. Schiena di Sciona;
7. Pian della Madonna;
8. Chiappeti;
9. Cappellazzo;
10. Bordigona;
11. Madonna del Poggiolo;
12. Soggio;
13. Ramello;
14. Nocentini.

- Gallerie A15:
 15. Fresonara.

- Gallerie A11:
 16. Massarosa – Bozzano;
 17. Quiesa;

Le attività che fanno riferimento all'ordine in oggetto sono:

- **Rilievi in sito.** Rilievi in sito dello stato attuale dei locali, in cui sono previsti gli interventi di natura elettrica.

I prodotti di questa attività saranno:

- Disegni di pianta e sezioni dei locali interessati agli interventi.
- Vie cavi esistenti.

Ingegneria.

I prodotti finiti di questa attività saranno:

- Schemi elettrici unifilari.



- Progettazione schemi elettrici funzionali esecutivi dei singoli quadri e specifiche tecniche di acquisto (per le gallerie dovrà essere prevista la realizzazione dei comandi ai circuiti di illuminazione con logica cablata e, tramite selezione da morsettiera, con comandi da PLC).
- Dimensionamento di base dei quadri principali.
- Dimensionamento e specifica tecnica di acquisto per i singoli gruppi elettrogeni.
- Specifica generale di montaggio.
- Specifica generale di montaggio caselli e gallerie.
- Bozza d'ordine per l'acquisto delle attività di montaggio.

Consegna

La consegna della documentazione di progetto dovrà essere effettuata presso Sinelec S.p.a. – Torino.

La documentazione dovrà essere consegnata in formato cartaceo ed in formato elettronico su CD, entrambi in duplice copia.

Piano di definizione e consegna dei lotti

La consegna della documentazione di progetto dovrà essere effettuata secondo quanto di seguito indicato:

- 1° Lotto. Consegna entro il 22/01/2001: Galleria Nocentini, Galleria Croce dei Tozzi;
- 2° Lotto. Consegna entro il 15/05/2002: 3 Caselli + 5 Gallerie;
- 3° Lotto. Consegna entro il 15/10/2002: 3 Caselli + 5 Gallerie;
- 4° Lotto. Consegna entro il 15/12/2002: 3 Caselli + 5 Gallerie.

Entro il 12/12/01 Sinelec definirà il tipo di illuminazione previsto per le gallerie.

Handwritten signature or initials.



Accettazione dei lotti

Si prevede un'accettazione da parte di Sinelec a seguito della consegna della documentazione di progetto.

Sinelec si impegna a comunicare l'accettazione o le eventuali osservazioni entro 10 giorni lavorativi dalla consegna.

Sinelec si impegna a comunicare entro 10/01/2002 il tipo di hardware che si intende utilizzare per la realizzazione della parte di automazione, con i relativi data sheet, qualora Sinelec intenda integrare le apparecchiature di automazione all'interno dei quadri elettrici oggetto del progettazione.

Adeguamento norme tecniche in vigore

Per quanto riguarda le caratteristiche tecniche degli impianti in oggetto, oltre a quanto stabilito da norme di legge non derogabili, si farà riferimento alle norme C.I.E., U.N.I. e C.E.I. in vigore, nonché alle prescrizioni degli Enti preposti al controllo degli impianti stessi quali Ispettorato del Lavoro, ASL, Vigili del Fuoco, ENEL ecc.

Qualora nel corso del presente incarico il quadro normativo per la progettazione ed esecuzione dei quadri elettrici per i caselli e le galleria dovesse subire sostanziali modifiche (Esempio: attività in ambito UNI), IGM darà informativa a Sinelec dello stato di avanzamento delle attività. I progetti non ancora redatti verranno adeguati senza variazioni al corrispettivo. Per quelli già consegnati Sinelec si riserva di richiedere l'adeguamento a condizioni da concordare.

Poteri di controllo della SINELEC sull'attività fornita

La SINELEC S.p.A. si riserva espressamente il diritto di verificare l'avanzamento delle attività e l'efficienza delle prestazioni nell'ambito degli impegni assunti con il presente ordine mediante riunioni presso le sedi IGM e Sinelec nel corso del progetto.

Oneri generali

Saranno a vostro carico i seguenti oneri di carattere generale:



- le prestazioni, comprensive di tutte le maggiorazioni per trasferte, diarie, spese di trasporto per il raggiungimento del luogo di lavoro da parte dei vostri addetti per quanto attinente allo svolgimento delle attività di rilievo in sito e di progettazione.

Cautele e Responsabilità

La vostra società si assume ogni e qualsiasi responsabilità verso i propri dipendenti, verso terzi, nonché verso la SINELEC e verso il Cliente finale per tutti i danni, di qualunque natura e causa, che si verificassero in conseguenza delle progettazioni e prestazioni svolte, impegnandosi in ogni caso a mantenere SINELEC indenne da qualsivoglia pretesa di indennizzo da parte di terzi fondata su fatti verificatisi in occasione dell'esecuzione di dette attività.

Assicurazioni

La vostra società dovrà stipulare con primaria compagnia di assicurazioni una polizza con adeguati massimali per il risarcimento dei danni causati a chicchessia in dipendenza dell'attività che dovrete svolgere in relazione al presente contratto.

Riservatezza - Proprietà intellettuale

La vostra società si impegna a mantenere riservate le informazioni relative alle attività della SINELEC di cui verrà a conoscenza in relazione alla prestazione dei servizi in oggetto e si obbliga altresì ad impegnare il proprio personale a mantenere riservate tali informazioni.

I progetti svolti nell'ambito del presente ordine non potranno essere usati dalla vostra società.

Resta inteso che qualora detti progetti si concretizzino in invenzioni, scoperte o altri beni protetti da un diritto di proprietà intellettuale essi saranno di proprietà di SINELEC S.p.A..



Sicurezza

La vostra società dà atto di essere a conoscenza della normativa di cui al D.L. n. 626/94 e dichiara di aver ricevuto dettagliate informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambito del lavoro; si impegna inoltre alla stretta osservanza di ogni e qualsiasi normativa in materia di prevenzione e sicurezza.

In particolare, nel caso in cui l'esecuzione degli interventi in oggetto avvenga in presenza di traffico, dovranno essere poste in essere tutte le cautele del caso onde evitare incidenti o danneggiamenti sia agli utenti in transito che ai vostri dipendenti.

Il Vostro personale che interverrà in autostrada dovrà operare in conformità con le "Norme di sicurezza per l'esecuzione di lavori in autostrada in presenza di traffico" descritte nel testo depositato presso l'Ufficio del registro di Viareggio il 14 luglio 1987 al n.2564, e nelle prescrizioni ad integrazione delle suddette norme nel testo depositato presso l'Ufficio del Registro di Viareggio il 21 Novembre 1995 al n. 3420, nonché ad eventuali disposizioni di SALT.

Penali

Qualora le consegne subissero dei ritardi rispetto al piano di consegne per motivi a Voi imputabili, vi sarà applicata una penale nella misura del 0,5 per cento dell'importo del lotto per ogni settimana di ritardo, fino ad un tetto del 10%.

Sospensione e Risoluzione dell'ordine





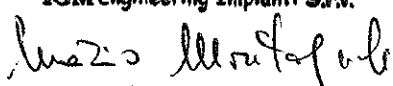
L'esecuzione delle attività in oggetto può essere sospesa per iniziativa della SINELEC qualora, trascorsi 40 giorni lavorativi da un qualunque termine di consegna identificata nel piano di consegna, il Fornitore non ottemperi i suoi impegni. In questo caso sarà facoltà della Sinelec procedere alla risoluzione del contratto senza che il Fornitore possa farsi riconoscere alcun costo aggiuntivo, rispetto a quanto accettato da Sinelec alla data.



Accettazione

Restiamo in attesa di ricevere copia sottoscritta per accettazione del presente ordine; nel caso in cui non ci pervenisse risposta entro 10 giorni dalla data di anticipo via fax del presente documento, l'ordine sarà considerato accettato in ogni sua parte.

Ci è gradita l'occasione per porgere cordiali saluti.

Visto Area: MC	Responsabile 	Visto Amministrazione: MG	Responsabile 	Visto Generale: PG	Direttore 
SINELEC S.P.A. L'AMMINISTRATORE DELEGATO (Aldo Piccinini) 			Per accettazione TIMBRO E FIRMA DEL FORNITORE IGM Engineering Impianti S.r.l. 		

Il responsabile del presente acquisto è: Mauro Falsone



sinelec

SEDE SOCIALE Corso Ferrucci, 24 - 10138 TORINO
 TEL +39 011 43 55 444
 FAX +39 011 43 55 408
 INTERNET www.sinelec.it
 Cod. Fisc 08085120155
 PART. IVA IT 05783670010
 CAPITALE SOCIALE € 1.500.000 I.V.
 TRIBUNALE DI TORINO N. 2641/89
 C.C.I.A.A. TORINO N. 677457

IGM ENGINEERING IMPIANTI S.R.L.
 Via Al Ponte Reale, 2

16124 GENOVA



Prot. n° 1516 0472

Torino, 31 LUG 2002

DOCUMENTO ANTICIPATO VIA FAX AL 010 252504

Alla cortese attenzione dell'Ing. Marchese

ORDINE

S	CO IS	PR	AD	DG
		PER	CON	SPP
ORDINI	OFFERT	AI	ASI	
CONTRA	FATTUR	A	B	C
PUBBLIC	SAI	note.		
ALTRO	BANCA			
commessa		695		

(i suddetti dati sono da riportare tassativamente sulla corrispondenza e su ogni documento di trasporto e fattura)

Facciamo riferimento alla Vostra Offerta del 25/06/2002 n. CP92L0362/02 ed ai successivi accordi intercorsi per chiedervi quanto segue:

Oggetto

C1	C2	Q	Descrizione del materiale	Consegna entro	Prezzo unitario (€)	Totale IVA esclusa (€)
912.08	695	1	Relazione riguardante la "Protezione contro le scariche elettriche" riferita ad una autostazione tipica	27/09/02	39.780,00	39.780,00
TOTALE IVA ESCLUSA (€)						39.780,00

Prot. n° 1667 E

Torino, 17 AGO 2002



Fatturazione

La fatturazione avverrà in soluzione unica alla consegna della documentazione.

Le fatture dovranno sempre essere intestate ed indirizzate a:

SINELEC - Corso Ferrucci n.24 - 10138 TORINO.

Pagamento

I pagamenti avverranno tramite bonifico bancario a 30 giorni fine mese di emissione della fattura.

Tutte le fatture ricevute oltre il quinto giorno lavorativo del mese successivo a quello di emissione saranno oggetto di pagamento scalato di un mese.

Consegna

La consegna della documentazione dovrà essere effettuata presso la sede Sinelec di Torino. La persona da contattare per concordare la consegna è Mauro Falsone, rintracciabile al numero 011-4355424.

Accettazione

Restiamo in attesa di ricevere copia sottoscritta per accettazione del presente ordine; nel caso in cui non ci pervenisse risposta entro 10 giorni dalla data di anticipo via fax del presente documento, l'ordine sarà considerato accettato in ogni sua parte.

Ci è gradita l'occasione per porgere cordiali saluti.

Area	Acquisti	Controllo Gestione
AA		
SINELEC S.P.A. IL PRESIDENTE (Bruno Einauco)		PER ACCETTAZIONE TIMBRO E FIRMA DEL FORNITORE IGM Engineering Impianti S.p.A.

Il responsabile del presente acquisto è: Mauro Falsone

MF



Sinelec S.p.A.

SEDE SOCIALE Corso F. Ferrucci n° 24 - 10138 Torino
TEL. +39 011 43 55 444
FAX +39 011 43 55 408

Cod. Fisc. 08085120155
PART. IVA IT 05783570010

CAPITALE SOCIALE ~~€ 3.000.000.000 (i.v.)~~ 1.500.000 (i.v.)
TRIBUNALE DI TORINO N. 2641/89
C.C.I.A.A. TORINO N. 677437

www.sinelec.it

IGM ENGINEERING IMPIANTI S.R.L.
Via Al Ponte Reale, 2

16124 GENOVA

Torino, 4.03.02
Prot. 469 U 160

Alla cortese attenzione di Ing. Marchese

ORDINE

	<input checked="" type="checkbox"/> CO	<input checked="" type="checkbox"/> IS	<input checked="" type="checkbox"/> BK	<input checked="" type="checkbox"/> UD
ORDINI	OFFERT	<input checked="" type="checkbox"/> PEP	<input checked="" type="checkbox"/> AR	<input checked="" type="checkbox"/> ASI
CONTRA	FATTUR	<input type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> C
PUBBLIC	SAL	note:		
ALTRO	BANCA			
compt. 695				

(i suddetti dati sono da riportare tassativamente sulla corrispondenza e su ogni documento di trasporto e fattura)

In relazione al Progetto di "Fornitura e messa in servizio di un Sistema di Telecontrollo e Telegestione per i Caselli Autostradali e le Gallerie SALT", al Ns. Ordine 1042 del 10/12/01 ed alla Vs. lettera Vs. Rif. B150L0092/02 del 26/02/02 Vi richiediamo quanto segue:

Oggetto:

C1	C2	Q	Descrizione del materiale del servizio	Consegna entro	Prezzo unitario in Euro	Totale IVA esclusa
912.08	695	1	Variante Ns. ordine 1042 del 10/12/01 per modifica del grado di progettazione che diventa: "Progettazione costruttiva di apparati elettrici per Gallerie e Caselli Autostradali come da elaborati di perizia SALT nro 011375 del 23 Sett. 1999 e successiva revisione del Maggio 2001"	Vedi piano di fatturazione	51.646,00	51.646,00
TOTALE IVA ESCLUSA IN EURO						51.646,00

ANTICIPO FAX AL N. 010 252504

Prot. 518 E
11.03.02

**Fatturazione**

La fatturazione avverrà integrandosi allo schema definito nel Ns ordine 1042 del 10/12/01 secondo le seguenti modalità:

% dell'importo	Momento della fatturazione
70	Vs. Accettazione presente Ordine
30	Accettazione 4° Lotto definito nel Ns. ordine 1042 del 10/12/01

Le fatturazioni saranno autorizzate in forma scritta a fronte dell'accettazione da parte di Sinelec della documentazione di progetto da Voi realizzata.

Le fatture dovranno sempre essere intestate ed indirizzate a:

SINELEC - Corso Ferrucci n.24 - 10138 TORINO.

Pagamento

I pagamenti avverranno per il 70% alla presentazione fattura e per il successivo 30% a 60 giorni fine mese dalla data emissione fattura , entrambe tramite bonifico bancario.

Descrizione della fornitura

Con riferimento al Ns. Ordine 1042 del 10/12/01 le attività oggetto della presente variante modificano il livello di progettazione richiesta che diventa di livello "Costruttivo" anziché "Esecutivo".

Accettazione




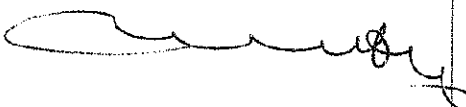

Restiamo in attesa di ricevere copia sottoscritta per accettazione del presente ordine; nel caso in cui non ci pervenisse risposta entro 10 giorni dalla data di anticipo via fax del presente documento, l'ordine sarà considerato accettato in ogni sua parte.



Clausole

Per quanto non esplicitamente indicato nel presente Ordine si fa riferimento al Ns Ordine 1042 del 10/12/01.

Ci è gradita l'occasione per porgere cordiali saluti.

Visto Area: MC	Responsabile 	Visto Amministrazione: MG	Responsabile 	Visto Generale: PG	Direttore 
SINELEC S.P.A. L'AMMINISTRATORE DELEGATO (Aldo Piccinini) 		Per accettazione TIMBRO E FIRMA DEL FORNITORE IGM Engineering Impianti S.r.l. Il Presidente 			

Il responsabile del presente acquisto è: Mauro Falsone



Engineering Impianti

FAX C 0 0 0 F 0 4 1 2 / 0 2

Spett.: Sinelec S.p.A.
 c.a.: Sig. Falsone
 Telefax: 0114355408
 Da: Ing. Montagnoli
 Data: 11/07/2002
 No. Pagine. 1+3

Invio copia delle 2 lettere del 28 Giugno e relativa fattura.

	CONTRA	PR	AD	DG
ORDINI	OFFERT	ACC	PER	SPP
CONTRA	FATTUR	AI	AR	ASI
PUBBLIC	SAL	A	C	C
ALTRO	BANCA	note:		
comm.	695	<i>[Signature]</i>		

Cordiali saluti

IGM Engineering Impianti S.r.l.

[Handwritten Signature]

Prot. 1465E
 12.7.02

IGM Engineering Impianti S.r.l. Via al Ponte Reale, 2 - 16124 GENOVA
 Tel: 0102518110 - 0102518118 Fax: 010252504 - <mailto:igm.eng@tin.it>
 Partita IVA 01262220997 Capitale Sociale: Euro 49.400,00 i.v.



Engineering Impianti

SPETT.LE
SINELEC S.p.A.
Corso F. Ferrucci, 24
10138 TORINO

Pagina 1/1

FATTURA		Num./No.:	36
INVOICE		Data/Date:	28/06/02
P. IVA Cliente: 05783670010			
Rif. Ordine / Buyer's Ref. Vs. ordine Prot. 2208U1042		Ns. rif. / Seller's Reference Ns. comm. 150	
Condizioni di pagamento / Terms of payment: 60 GG D.F. P.M. R.D.			

Pos. / Item	Descrizione/Description	Prezzo Unit. Unit Price	Totale Total
	<p>Vs. ordine 2208U1042 del 10.12.01 per progettazione di apparati elettrici per gallerie e caselli autostradali come da elaborati di perizia Salt n° 011375 del 23/09/1999 e successiva revisione.</p> <p>20% ALL'ACCETTAZIONE 3° LOTTO</p> <p>SALDO 4° LOTTO</p> <p>VARIANTE DEL 4/03/02</p> <p>30% ALL'ACCETTAZIONE 4° LOTTO</p> <p>Banca d'appoggio: BANCA CARIGE AG. 47 Via di Francia 3R ABI: 06175 CAB: 01445 C/C 4305/20</p>	41.316,55	41.316,55
		25.822,84	25.822,84
		15.494,00	15.494,00
IVA / V.A.T	IMPONIBILE / NET	IMPOSTA / V.A.T.	Valuta/Currency
20%	82.633,39	16.526,68	Euro
		TOTALE / TOTAL AMOUNT	99.160,07

IGM Engineering Impianti S.r.l. Via al Ponte Reale, 2 - 16124 Genova
Tel: 0102518110 - 0102518118 Fax: 010252504 - e-mail: igm.eng@tin.it
Partita IVA 01262220997 Capitale Sociale: Euro 49.400,00 i.v.



Sinelec S.p.A.

SEDE SOCIALE Corso E. Ferrucci n° 24 - 10138 Torino
TEL. +39 011 43 55 444
FAX +39 011 43 55 408

COD. FISC. 08085120155
PART. IVA IT 05783670010

CAPITALE SOCIALE L. 3.000.000.000 (i.v.)
TRIBUNALE DI TORINO N. 2641/89
C.C.I.A.A. TORINO N. 677437

www.sinelec.it

IGM ENGINEERING S.R.L.
Via Ponte Reale, 2
16124 GENOVA

Alla cortese attenzione di Bruno Marchese

/695/PG/MC/pb

CONTR	FATTUR	PR	AD
OFFERT	SAL	DG	AAP <input checked="" type="checkbox"/>
ORDINI	DDT	AI	AR ASI
CONTRA	MANDAT	<input type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
RELAZ	BANCA	note:	
PUBBLIC	ALTRO	commessa: 695	

Oggetto: Studio adeguamento telecontrollo SALT

Con la presente Vi comunichiamo che il ns ordine nr. 487 del 11.06.2001.
annulla e sostituisce totalmente il ns precedente nr. 472 del 07.06.2001

I più cordiali saluti

SINELEC S.P.A.
IL DIRETTORE GENERALE
(Paolo Golzio)

CORRIERE



Sinelec S.p.A.

SEDE SOCIALE Corso F. Ferrucci n° 24 - 10138 Torino
TEL. +39 011 43 55 444
FAX +39 011 43 55 408

COD. FISC. 08085120155
PART. IVA IT 05783670010

CAPITALE SOCIALE L. 5.000.000.000 (i.v.)
TRIBUNALE DI TORINO N. 2641/89
C.C.I.A.A. TORINO N. 677437

www.sinelec.it

IGM ENGINEERING
IMPIANTI S.R.L.
Via Al Ponte Reale, 2
16124 GENOVA

Alla cortese attenzione di Ing. Marchese

	COXIS	PR	AD
ORDINI	OFFERT	DG	SPP
CONTRA	FATTUR	PER	AR
PUBLIC	SAL	AI	ASI
ALTRO	BANCA	A	C
Commissione	695	note:	

**Oggetto: Fornitura, Montaggio e Messa in Servizio per gli Interventi di Adeguamento e Migliorie ai Sistemi Tecnologici ed Informatici.
Ordine 1042 del 10/12/01.**

In relazione al Ns. Ordine Nro 2208U1042 del 10/12/01 per la "Progettazione di apparati elettrici per Gallerie e Caselli Autostradali come da elaborati di perizia SALT nro 011375 del 23 Sett. 1999 e successiva revisione del Maggio 2001" Vi comunichiamo, come da accordi, l'autorizzazione alla fatturazione di quota parte del quarto Lotto avendoci consegnato anticipatamente la documentazione di progetto relativa alle "Specifiche Generali di Montaggio" la cui consegna era prevista con il quarto Lotto. Il relativo valore convenzionale concordato è pari a 15493,71 Euro che Vi sarà dedotto dalla fatturazione prevista per il quarto Lotto.

I più cordiali saluti.

SINELEC S.P.A.
L' AMMINISTRATORE DELEGATO
(Aldo Piccinini)

4.0302
4700

695/AA/AP/PG/MC/MF

INVIO VIA FAX AL 010 252504



Sinelec S.p.A.

SEDE SOCIALE Corso F. Ferrucci n° 24 - 10138 Torino
TEL. +39 011 43 55 444
FAX +39 011 43 55 408

COD. FISC. 08085120155
PART. IVA IT 05783670010

CAPITALE SOCIALE L. 3.000.000.000 (i.v.)
TRIBUNALE DI TORINO N. 2641/89
C.C.I.A.A. TORINO N. 677437

www.sinelec.it

IGM ENGINEERING S.R.L.
Via Ponte Reale, 2
16124 GENOVA

Alla cortese attenzione di Bruno Marchese

/695/PG/MC/pb

ORDI	FATTUR	PR	AD
OFFERT	SAL	DG	AAP <input checked="" type="checkbox"/>
ORDINI	DDT	AI	AR ASI
CONTRA	MANDAT	<input type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C
RELAZ	BANCA	note:	
PUBBLIC	ALTRO	commessa: 695	

Oggetto: Studio adeguamento telecontrollo SALT

Con la presente Vi comuniciamo che il ns ordine nr. 487 del 11.06.2001.
annulla e sostituisce totalmente il ns precedente nr. 472 del 07.06.2001

I più cordiali saluti

SINELEC S.P.A.
IL DIRETTORE GENERALE
(*Piero Golzio*)

CORRIERE


IGM ITALIA IMPIANTISTICA GESTIONE MANUTENZIONE S.r.l.

P.O. Box 379, Genova - Italy

16124 GENOVA - Via al Ponte Reale, 2

Tel.: 010 25 18 110 - 010 25 18 118 Fax: 010 25 25 04 E-mail: igm.eng@tin.it

Partita IVA 03516880105 - CCIAA 351536 - Tribunale di Genova n. 61722

Capitale Sociale L. 190.000.000

Spett.	Sinelec S.p.A.
c.a.:	Dott. Cernicchiaro
Telefax:	011/4355408
Da:	G. Barbieri
Data:	23/11/2001
Ns. Rif.:	B 1 5 0 F 0 6 3 9
Vs. Rif.:	
p.c.:	
Telefax:	
No. Pagine:	1+1

Oggetto: Telecontrollo - ingegneria parte elettrica.

Inviamo di seguito allegato tecnico come concordato.

	CO IS	PR	AD
ORDINI	OFFERT	DG	AAP X
CONTRA	FATTUR	AI	AR ASI
PUBBLIC	SAL	A	X C
ALTRO	BANCA	note:	
695		<i>lg</i>	

Cordiali saluti

Autore
 IGM ITALIA S.r.l.

 3.12.01
 1985E

ALLEGATO TECNICO ALL'ORDINE IGM PER IL TELECONTROLLO SALT

OGGETTO: ingegneria parte elettrica per gallerie:

- **A12:** Croce dei Tozzi, Pian del Lupo, Foce, Schiena di Sciona, Pian della Madonna, Chiappeti, Cappellazzo, Bordigona, Madonna del Poggiolo, Soggio, Ramello e Nocentini
- **A15:** Fresonara
- **A11:** Massarosa – Bozzano e Quiesa

Ingegneria di base per caselli autostradali: Deiva Marina, Brugnato, La Spezia, Sarzana, Carrara, Massa, Versilia, Pisa Centro e Livorno.

Riferimento: perizia 011375 del 23/09/99 e revisione di perizia del Maggio 2001

1. Attività

I servizi di ingegneria previsti dal presente ordine sono i seguenti:

1.1 Rilievi in sito dello stato attuale delle cabine elettriche, in cui sono previsti interventi di natura elettrica.

Prodotti:

- disegni di pianta e sezioni.
- vic cavi esistenti.

1.2 Schemi elettrici generali unifilari revisionati.

1.3 Schemi elettrici funzionali di base dei quadri e specifiche tecniche di acquisto. I quadri saranno progettati secondo la tipologia dei più recenti impianti di illuminazione gallerie eseguiti per Salt (es. Nocentini, Bordigona).

1.4 Dimensionamento di base dei quadri.

1.5 Dimensionamento e specifiche tecniche di acquisto per gruppi elettrogeni.

1.6 Specifica generale di montaggio.

Specifica di montaggio per caselli e gallerie.

Bozza d'ordine di montaggio.



Sinelec S.p.A.

SEDE SOCIALE Corso F. Ferrucci n° 24 - 10138 Torino
TEL. +39 011 43 55 444
FAX +39 011 43 55 408

Cod. Fisc. 08085120155
PART. IVA IT 05783670010

CAPITALE SOCIALE Lit. 3.000.000.000 (i.v.)
TRIBUNALE DI TORINO N. 2641/89
C.C.I.A.A. TORINO N. 677437

www.sinelec.it

IGM ENGINEERING IMPIANTI S.R.L.
Via Al Ponte Reale, 2

16124 GENOVA

Alla cortese attenzione di Ing. Marchese

ORDINE

	CRIS	PR	AD
ORDINI	OFFERT	DG	AR
CONTRA	FATTUR	AI	ASI
PUBBLIC	SAL	A	C
ALTRO	BANCA	note:	
comprovato		[Signature]	

695

(i suddetti dati sono da riportare tassativamente sulla corrispondenza e su ogni documento di trasporto e fattura)

In relazione al Progetto di "Fornitura e messa in servizio di un Sistema di Telecontrollo e Telegestione per i Caselli Autostradali e le Gallerie SALT" e facendo riferimento alla seguente documentazione:

- Perizia SALT nro. 011375 del 23 sett. 1999;
- Revisione di Perizia SALT nro. 011375 (del 23 sett. 1999) del Maggio 2001;

già in Vostro possesso e di cui dichiarate espressamente di aver preso la più ampia conoscenza e di averli totalmente accettati Vi richiediamo quanto segue:

ANTICIPO FAX AL N. 010 252504

2091 E
18/12/01

[Signature]

**Oggetto:**

C1	C2	Q	Descrizione del materiale del servizio	Consegna entro	Prezzo unitario	Totale IVA esclusa
912.08	695	1	Progettazione di apparati elettrici per Gallerie e Caselli Autostradali come da elaborati di pertza SALT nro 011375 del 23 Sett. 1999 e successiva revisione del Maggio 2001	Vedi piano di definizione e consegna dei lotti	400.000.000	400.000.000
TOTALE IVA ESCLUSA						400.000.000

Fatturazione

La fatturazione avverrà secondo lo schema seguente:

% dell'importo	Momento della fatturazione
30	Vs. Accettazione Ordine
10	Accettazione 1° Lotto
20	Accettazione 2° Lotto
20	Accettazione 3° Lotto
20	Accettazione 4° Lotto

Le fatturazioni saranno autorizzate in forma scritta a fronte dell'accettazione da parte di Sinelec della documentazione di progetto da Voi realizzata.

Le fatture dovranno sempre essere intestate ed indirizzate a:

SINELEC - Corso Ferrucci n.24 - 10138 TORINO.



Pagamento

I pagamenti avverranno tramite bonifico bancario a 60 giorni fine mese dalla data emissione fattura salvo l'anticipo del 30% il cui pagamento avverrà a 30 giorni dalla data emissione fattura.

Tutte le fatture ricevute oltre il quinto giorno lavorativo del mese successivo a quello di emissione saranno oggetto di pagamento scalato di un mese, saranno accettati invii anticipati via fax.

Descrizione della fornitura

Progettazione di Apparatii Elettrici come da elaborati di perizia SALT nro. 011375 del 23 Settembre 1999 e successiva revisione del Maggio 2001 per i seguenti Caselli e Gallerie Autostradali:

• Caselli Autostradali:

1. Deiva Marina;
2. Brugnato;
3. La Spezia;
4. Sarzana;
5. Carrara;
6. Massa;
7. Versilia;
8. Pisa Centro;
9. Livorno.

• Gallerie A12:

1. Croce dei Tozzi;
2. Giovannella;
3. S. Saturnino;
4. Pian del Lupo;
5. Foce;



Pag 4 di 9

6. Schiena di Sciona;
 7. Pian della Madonna;
 8. Chiappeti;
 9. Cappellazzo;
 10. Bordigona;
 11. Madonna del Poggiolo;
 12. Soggio;
 13. Ramello;
 14. Nocentini.
- Gallerie A15:
 15. Fresonara.

 - Gallerie A11:
 16. Massarosa – Bozzano;
 17. Quiesa;

Le attività che fanno riferimento all'ordine in oggetto sono:

- **Rilievi in sito.** Rilievi in sito dello stato attuale dei locali, in cui sono previsti gli interventi di natura elettrica.
I prodotti di questa attività saranno:
 - Disegni di pianta e sezioni dei locali interessati agli interventi.
 - Vie cavi esistenti.

Ingegneria.

- I prodotti finiti di questa attività saranno:
- Schemi elettrici unifilari.



- Progettazione schemi elettrici funzionali esecutivi dei singoli quadri e specifiche tecniche di acquisto (per le gallerie dovrà essere prevista la realizzazione dei comandi ai circuiti di illuminazione con logica cablata e, tramite selezione da morsettiera, con comandi da PLC).
- Dimensionamento di base dei quadri principali.
- Dimensionamento e specifica tecnica di acquisto per i singoli gruppi elettrogeni.
- Specifica generale di montaggio.
- Specifica generale di montaggio caselli e gallerie.
- Bozza d'ordine per l'acquisto delle attività di montaggio.

Consegna

La consegna della documentazione di progetto dovrà essere effettuata presso Sinelec S.p.a. - Torino.

La documentazione dovrà essere consegnata in formato cartaceo ed in formato elettronico su CD, entrambi in duplice copia.

Piano di definizione e consegna dei lotti

La consegna della documentazione di progetto dovrà essere effettuata secondo quanto di seguito indicato:

- 1° Lotto. Consegna entro il 22/01/2001: Galleria Nocentini, Galleria Croce dei Tozzi;
- 2° Lotto. Consegna entro il 15/05/2002: 3 Caselli + 5 Gallerie;
- 3° Lotto. Consegna entro il 15/10/2002: 3 Caselli + 5 Gallerie;
- 4° Lotto. Consegna entro il 15/12/2002: 3 Caselli + 5 Gallerie.

Entro il 12/12/01 Sinelec definirà il tipo di illuminazione previsto per le gallerie.



Accettazione dei lotti

Si prevede un'accettazione da parte di Sinelec a seguito della consegna della documentazione di progetto.

Sinelec si impegna a comunicare l'accettazione o le eventuali osservazioni entro 10 giorni lavorativi dalla consegna.

Sinelec si impegna a comunicare entro 10/01/2002 il tipo di hardware che si intende utilizzare per la realizzazione della parte di automazione, con i relativi data sheet, qualora Sinelec intenda integrare le apparecchiature di automazione all'interno dei quadri elettrici oggetto del progettazione.

Adeguamento norme tecniche in vigore

Per quanto riguarda le caratteristiche tecniche degli impianti in oggetto, oltre a quanto stabilito da norme di legge non derogabili, si farà riferimento alle norme C.I.E., U.N.I. e C.E.I. in vigore, nonché alle prescrizioni degli Enti preposti al controllo degli impianti stessi quali Ispettorato del Lavoro, ASL, Vigili del Fuoco, ENEL ecc.

Qualora nel corso del presente incarico il quadro normativo per la progettazione ed esecuzione dei quadri elettrici per i caselli e le galleria dovesse subire sostanziali modifiche (Esempio: attività in ambito UNI), IGM darà informativa a Sinelec dello stato di avanzamento delle attività. I progetti non ancora redatti verranno adeguati senza variazioni al corrispettivo. Per quelli già consegnati Sinelec si riserva di richiedere l'adeguamento a condizioni da concordare.

Poteri di controllo della SINELEC sull'attività fornita

La SINELEC S.p.A. si riserva espressamente il diritto di verificare l'avanzamento delle attività e l'efficienza delle prestazioni nell'ambito degli impegni assunti con il presente ordine mediante riunioni presso le sedi IGM e Sinelec nel corso del progetto.

Oneri generali

Saranno a vostro carico i seguenti oneri di carattere generale:



Pag 7 di 9

- le prestazioni, comprensive di tutte le maggiorazioni per trasferte, diarie, spese di trasporto per il raggiungimento del luogo di lavoro da parte dei vostri addetti per quanto attinente allo svolgimento delle attività di rilievo in sito e di progettazione.

Cautele e Responsabilità

La vostra società si assume ogni e qualsiasi responsabilità verso i propri dipendenti, verso terzi, nonché verso la SINELEC e verso il Cliente finale per tutti i danni, di qualunque natura e causa, che si verificassero in conseguenza delle progettazioni e prestazioni svolte, impegnandosi in ogni caso a mantenere SINELEC indenne da qualsivoglia pretesa di indennizzo da parte di terzi fondata su fatti verificatisi in occasione dell'esecuzione di dette attività.

Assicurazioni

La vostra società dovrà stipulare con primaria compagnia di assicurazioni una polizza con adeguati massimali per il risarcimento dei danni causati a chicchessia in dipendenza dell'attività che dovrete svolgere in relazione al presente contratto.

Riservatezza - Proprietà intellettuale

La vostra società si impegna a mantenere riservate le informazioni relative alle attività della SINELEC di cui verrà a conoscenza in relazione alla prestazione dei servizi in oggetto e si obbliga altresì ad impegnare il proprio personale a mantenere riservate tali informazioni.

I progetti svolti nell'ambito del presente ordine non potranno essere usati dalla vostra società.

Resta inteso che qualora detti progetti si concretizzino in invenzioni, scoperte o altri beni protetti da un diritto di proprietà intellettuale essi saranno di proprietà di SINELEC S.p.A..



Sicurezza

La vostra società dà atto di essere a conoscenza della normativa di cui al D.L. n. 626/94 e dichiara di aver ricevuto dettagliate informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambito del lavoro; si impegna inoltre alla stretta osservanza di ogni e qualsiasi normativa in materia di prevenzione e sicurezza.

In particolare, nel caso in cui l'esecuzione degli interventi in oggetto avvenga in presenza di traffico, dovranno essere poste in essere tutte le cautele del caso onde evitare incidenti o danneggiamenti sia agli utenti in transito che ai vostri dipendenti.

Il Vostro personale che interverrà in autostrada dovrà operare in conformità con le "Norme di sicurezza per l'esecuzione di lavori in autostrada in presenza di traffico" descritte nel testo depositato presso l'Ufficio del registro di Viareggio il 14 luglio 1987 al n.2564, e nelle prescrizioni ad integrazione delle suddette norme nel testo depositato presso l'Ufficio del Registro di Viareggio il 21 Novembre 1995 al n. 3420, nonché ad eventuali disposizioni di SALT.

Penali

Qualora le consegne subissero dei ritardi rispetto al piano di consegne per motivi a Voi imputabili, vi sarà applicata una penale nella misura del 0,5 per cento dell'importo del lotto per ogni settimana di ritardo, fino ad un tetto del 10%.

Sospensione e Risoluzione dell'ordine

L'esecuzione delle attività in oggetto può essere sospesa per iniziativa della SINELEC qualora, trascorsi 40 giorni lavorativi da un qualunque termine di consegna identificata nel piano di consegna, il Fornitore non ottemperi i suoi impegni. In questo caso sarà facoltà della Sinelec procedere alla risoluzione del contratto senza che il Fornitore possa farsi riconoscere alcun costo aggiuntivo, rispetto a quanto accettato da Sinelec alla data.



Accettazione

Restiamo in attesa di ricevere copia sottoscritta per accettazione del presente ordine; nel caso in cui non ci pervenisse risposta entro 10 giorni dalla data di anticipo via fax del presente documento, l'ordine sarà considerato accettato in ogni sua parte.

Ci è gradita l'occasione per porgere cordiali saluti.

Visto Area: MC	Responsabile 	Visto Amministrazione: MG	Responsabile	Visto Generale: PG	Direttore
SINELEC S.P.A. L'AMMINISTRATORE DELEGATO (Aldo Piccinini) 			<u>Per accettazione</u> TIMBRO E FIRMA DEL FORNITORE IGM Engineering Impianti S.r.l. 10/12/01		

Il responsabile del presente acquisto è: Mauro Falsone



Engineering Impianti

FAX C I 5 0 F 0 0 0 9

Spett.: SINELEC
c.a.:
Telefax: 011-4355408
Vs. rif.:
Da: BRUNO MARCHESE
Data: 10/12/2001
No. Pagine. 1 + 10

COMMESSA:150

OGGETTO: VS. ORDINE PER PROGETTAZIONE DI APPARATI ELETTRICI PER GALLERIE E CASELLI AUTOSTRADALI COME DA ELABORATI DI PERIZIA SALT N°011375 DEL 23/09/1999 E SUCCESSIVA REV.

IN ALLEGATO VI RESTITUIAMO FIRMATO PER ACCETTAZIONE IL VS. PREGIATO ORDINE PERVENUTOCI VIA FAX IN DATA ODIERNA. INOLTRE VI TRASMETTIAMO LA NS. FATTURA N° 2 DEL 10/12/2001 DI EURO 74.369.80 (IVA COMPRESA) RELATIVA ALLA RATA DOVUTA ALLA ACCETTAZIONE. SEGUIRA' ORIGINALE VIA POSTA PRIORITARIA. RINGRAZIANDOVI VI INVIAMO I NS. PIU' DISTINTI SALUTI.

IGM ENGINEERING IMPIANTI,
(BRUNO MARCHESE)

IGM Engineering Impianti S.r.l. Via al Ponte Reale, 2 - 16124 GENOVA
Tel: 0102518110 - 0102518118 Fax: 010252504 - mailto:igm.eng@tin.it
Partita IVA 01262220997 Capitale Sociale: I.it. 95.000.000 i.v.



Engineering Impianti

Spett.le
SINELEC S.p.a.
Corso F. Ferrucci, 24
10138 Torino
c.a. Sig. Falsone

Genova, 28 Giugno 2002

Ns. Rif: **B|1|5|0|L|0|3|7|8|/|0|2|**

Vs. rif:

Commessa: B150

Oggetto: Telecontrollo caselli e gallerie Salt

Con riferimento al Vs. ordine nr. 220801042 del 10-12-01, in allegato Vi trasmettiamo due copie della documentazione relativa al quarto lotto + i relativi files su CD come dettagliato nell'allegato "A".

Distinti saluti.

IGM Engineering Impianti S.r.l.

IGM Engineering Impianti S.r.l. Via al Ponte Reale, 2 - 16124 GENOVA
Tel: 0102518110 - 0102518118 Fax: 010252504 - mailto:igme.eng@tin.it
Partita IVA 01262220997 Capitale Sociale: Euro 49.400,00 i.v.

**Engineering Impianti**

Spett.le
SINELEC S.p.a.
Corso F. Ferrucci, 24
10138 Torino
c.a. Sig. Falsone

Genova, 28 Giugno 2002

Ns. Rif: **B150L0377/02**

Vs. rif:

Commessa: B150

Oggetto: Telecontrollo caselli e gallerie Salt

Con riferimento al Vs. ordine nr. 220801042 del 10-12-01, in allegato Vi trasmettiamo due copie della documentazione relativa al terzo lotto + i relativi files su CD come dettagliato nell'allegato "A".

Distinti saluti.

IGM Engineering Impianti S.r.l.

IGM Engineering Impianti S.r.l. Via al Ponte Reale, 2 - 16124 GENOVA
Tel: 0102518110 - 0102518118 Fax: 010252504 - <mailto:igm.eng@tin.it>
Partita IVA 01262220997 Capitale Sociale: Euro 49.400,00 i.v.



Engineering Impianti

Spett.le SINELEC S.P.A.
Corso F. Ferrucci, 24
10138 TORINO

Genova, 2 settembre 2002

Ns. Rif: **C177L0472/02**

	CONTRIS	FR	AD	DG
ORDINI	OFFERT	ACQ	AMM	SPP
CONTRA	FATTUR	PER	CON	AR
PUBBLIC	SAL	<input checked="" type="checkbox"/>	AI	ASI
ALTRO	BANCA	data: All. in Ordine G. Barbieri		
commissa	695			

Oggetto: Relazione riguardante la "Protezione contro le scariche atmosferiche" riferita ad una autostazione tipica
Vs. Ordine Prot. n° 1516 U472 del 31 luglio 2002
Consegna finale documentazione

Con la presente Vi inviamo n° 2 copie cartacee ed n° 1 copia su supporto magnetico (CD) di quanto in oggetto.

In dettaglio la documentazione consiste di quanto segue:

Pos.	N° documento	Rev.	Titolo
1	C001ER001	0	Protezione contro le scariche atmosferiche – Relazione Tecnica
2	C001E0001	0	Schema unifilare – Quadri cabine elettrica
3	C001E0002	0	Schema unifilare – Quadri cabine di esazione imp. Tecnol. – Fabbricato di stazione elettrica
4	C001E0003	0	Schema unifilare – Quadri sala MAEP e TLC
5	C001E1001	0	Schemi elettrici tipici – Protezione contro le sovratensioni e le correnti da fulmine

Distinti saluti

All.: c.s.d.

IGM Engineering Impianti S.r.l.

Giuseppe Barbieri

9.9.02
Prot 1766E



Corso Ferrucci n. 24
10138 TORINO



Engineering Impianti
Genova

Rev.
0

Pagina

1

Di
66

Documento Nr.

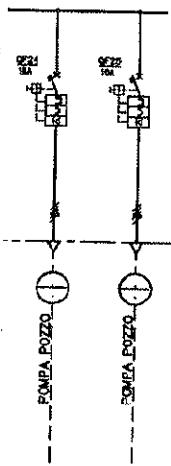
C 0 0 1 E R 0 0 1

IMPIANTISTICA ELETTROTECNICA



PROTEZIONE CONTRO LE SCARICHE ATMOSFERICHE

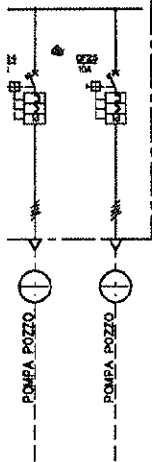
RELAZIONE TECNICA

0	05-08-02		Prima emissione	CM	Barbieri	Marchese
Rev.	Data	Scopo Emissione	Descrizione	Redatto	Controllato	Approvato





SCHEMA VALIDO SOLO PER POSIZIONAMENTO
SCARICATORI DI SOVRATENSIONE

		 Engineering Impia			
TITOLO SCHEMA UNIFILARE QUADRI CABINA ELETTRICA					
LOCALITA'			OGGETTO		
DISEGNO N. C001-E0-001		SCALA /	FORMATO A1	FOGLIO 1 di 1 FILE C001-E0001.dwg	
VERS.	DESCRIZIONE	DATA	DISEGNATO	CONTROLLATO	APPROVA
0	PRIMA EMISSIONE	05/08/2002	IGM	IGM	B. MARCH



SCHEMA VALIDO SOLO PER POSIZIONAMENTO
SCARICATORI DI SOVRATENSIONE

		 Engineering Impianti			
<p>TITOLO</p> <p>SCHEMA UNIFILARE</p> <p>QUADRI CABINA ELETTRICA</p>					
LOCALITA'			OGGETTO		
DISEGNO N.		SCALA	FORMATO	FOGLIO	
C001-E0-001		/	A1	1 di 1	
				FILE C001-E0001.dwg	
VERS.	DESCRIZIONE	DATA	DISEGNATO	CONTROLLATO	APPROVATO
0	PRIMA EMISSIONE	05/08/2002	IGM	IGM	B. MARCHESE

--	--	--	--	--

